

# JAJ SOLUTIONS



**SKU : JAJ0016 EAN : 3701801600150**



Manuel d'utilisation



User manual



Manual de uso



Manual de utilização



Manuale d'uso



Gebruikershandleiding



Bedienungsanleitung



## PRÉ-REQUIS

Avant la toute première utilisation, veuillez à charger complètement vos écouteurs afin de prolonger leur batterie.

## JUMELAGE

1. Ouvrez le boîtier de chargement. Les écouteurs doivent s'allumer automatiquement et entrer en mode appairage Bluetooth.
2. Accédez aux réglages Bluetooth de votre appareil et sélectionner le modèle AIR31.

# UTILISATION

## LECTURE AUDIO

- **Lecture / Pause:** appui court sur une oreillette
- **Piste suivante:** triple appui sur l'oreillette droite
- **Piste précédente:** triple appui sur l'oreillette gauche
- **Augmenter le volume:** double appui sur l'oreillette droite
- **Baisser le volume:** double appui sur l'oreillette gauche
- **Assistant vocal:** triple appui sur l'oreillette droite

## GESTION DES APPELS

- **Répondre / raccrocher:** appui court sur une oreillette
- **Refuser un appel:** appui long sur une oreillette



### AVERTISSEMENT

Une écoute prolongée à volume élevé avec un casque peut entraîner des dommages auditifs permanents.

Utilisez un volume modéré pour protéger votre audition.

## L'appareil ne s'allume pas

- Vérifiez que la batterie est suffisamment chargée.

## Problème d'appairage

- Vérifiez que votre connexion Bluetooth est activée sur votre smartphone.
- Supprimez le modèle «AIR31» de la liste Bluetooth et recommencez l'appairage.
- Assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est déjà connecté.

## Pas de son / un seul écouteur fonctionne

- Vérifiez l'appairage Bluetooth et le niveau de batterie.
- Retirez et remettez les écouteurs dans le boîtier pour réinitialiser la connexion.
- Évitez les interférences (Wi-Fi, autres appareils Bluetooth).



# CONDITIONS D'UTILISATION

- Ne pas ouvrir, démonter ou tenter de réparer l'appareil soi-même.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau, à l'humidité ou à des projections de liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements à températures extrêmes (chaleur excessive, gel) ni en plein soleil prolongé.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur (radiateurs, flammes, appareils chauffants).
- Éviter les chocs, les chutes et les vibrations importantes.
- Utiliser uniquement les accessoires, câbles et chargeurs recommandés par le fabricant.
- Ne pas insérer d'objets étrangers dans les ports ou ouvertures de l'appareil.
- Ne pas exercer de pression excessive sur les boutons.
- Tenir l'appareil hors de portée des très jeunes enfants sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il présente des signes de dommage (câble endommagé, surchauffe, dysfonctionnement).
- Respecter les réglementations locales en matière d'utilisation et de recyclage des appareils électroniques.

# SPÉCIFICATIONS

**Marque:** JAJ

**Modèle:** JAJ0016 - AERO200

**Composition:** ABS / PCB

**Batterie (étui de chargement):** Lithium 300 mAh

**Batterie (par écouteur):** Lithium 30 mAh

**Autonomie:** Environ 12 heures

**Autonomie en veille:** Environ 5 jours

**Temps de charge:** 2 heures

**Version Bluetooth:** 5.3

**Distance de fonctionnement:** 10 mètres

**Fréquence:** 2,402 - 2,480 GHz

**Interface de chargement:** USB-C

**Écran affichage LED**

**Navigation playlist**

**Ajustement du volume**

**Gestion des appels**

**Compatible Siri**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS, Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS, Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

**MANUFACTURER**

**SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD**  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**





# PAIRING / DESCRIPTION

## PREREQUISITES

Before first use, make sure to fully charge your earbuds to maximize battery life.

## PAIRING

1. Open the charging case. The earbuds should turn on automatically and enter Bluetooth pairing mode.
2. Go to the Bluetooth settings on your device and select the AIR31 model.



## AUDIO PLAYBACK

- **Play / Pause:** short press on either earbud
- **Next track:** triple press on the right earbud
- **Previous track:** triple press on the left earbud
- **Increase volume:** double press on the right earbud
- **Decrease volume:** double press on the left earbud
- **Voice assistant:** triple press on the right earbud

## CALL MANAGEMENT

- **Answer / Hang up:** short press on either earbud
- **Reject a call:** long press on either earbud



## WARNING

Prolonged listening at high volume through headphones may cause permanent hearing damage.

Use a moderate volume to protect your hearing.



# TROUBLESHOOTING

## Device won't turn on

- Check that the battery is sufficiently charged.

## Pairing issues

- Make sure Bluetooth is enabled on your smartphone.
- Delete the "AIR31" device from your Bluetooth list and try pairing again.
- Ensure no other device is already connected.

## No sound / only one earbud working

- Check Bluetooth pairing and battery levels.
- Remove and reinsert the earbuds in the charging case to reset the connection.
- Avoid interference from Wi-Fi or other Bluetooth devices.



# TERMS OF USE

- Do not open, disassemble, or attempt to repair the device yourself.
- Do not expose the device to water, moisture, or liquid splashes.
- Do not use the device in environments with extreme temperatures (excessive heat or freezing) or under prolonged direct sunlight.
- Do not expose the device to heat sources (radiators, flames, heating appliances).
- Avoid shocks, drops, and strong vibrations.
- Use only accessories, cables, and chargers recommended by the manufacturer.
- Do not insert foreign objects into the device ports or openings.
- Do not apply excessive pressure to the buttons.
- Keep the device out of reach of very young children without supervision.
- Do not use the device if it shows signs of damage (damaged cable, overheating, malfunction).
- Comply with local regulations regarding the use and recycling of electronic devices.



# SPECIFICATIONS

**Brand:** JAJ

**Model:** JAJ0016 – AERO200

**Material:** ABS / PCB

**Battery (charging case):** Lithium 300 mAh

**Battery (per earbud):** Lithium 30 mAh

**Playtime:** Approximately 12 hours

**Standby time:** Approximately 5 days

**Charging time:** 2 hours

**Bluetooth version:** 5.3

**Operating range:** 10 meters

**Frequency:** 2.402 – 2.480 GHz

**Charging interface:** USB-C

**LED display**

**Playlist navigation**

**Volume adjustment**

**Call management**

**Siri compatible**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS, Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS, Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

**MANUFACTURER**

**SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD**  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**



## REQUISITOS PREVIOS

Antes del primer uso, asegúrese de cargar completamente sus auriculares para prolongar la duración de la batería.

## EMPAREJAMIENTO

1. Abra el estuche de carga. Los auriculares se encenderán automáticamente y entrarán en modo de emparejamiento Bluetooth.
2. Acceda a la configuración Bluetooth de su dispositivo y seleccione el modelo AIR31.

## REPRODUCCIÓN DE AUDIO

- **Reproducir / Pausar:** pulsación corta en cualquier auricular
- **Siguiente pista:** triple pulsación en el auricular derecho
- **Pista anterior:** triple pulsación en el auricular izquierdo
- **Subir volumen:** doble pulsación en el auricular derecho
- **Bajar volumen:** doble pulsación en el auricular izquierdo
- **Asistente de voz:** triple pulsación en el auricular derecho

## GESTIÓN DE LLAMADAS

- **Contestar / colgar:** pulsación corta en cualquier auricular
- **Rechazar llamada:** pulsación larga en cualquier auricular



## ADVERTENCIA

La escucha prolongada a volumen alto con auriculares puede provocar daños auditivos permanentes.

Utilice un volumen moderado para proteger su audición.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## El dispositivo no se enciende

- Verifique que la batería esté suficientemente cargada.

## Problemas de emparejamiento

- Asegúrese de que el Bluetooth esté activado en su smartphone.
- Elimine el dispositivo "AIR31" de la lista Bluetooth y vuelva a emparejarlo.
- Asegúrese de que ningún otro dispositivo esté conectado.

## Sin sonido / solo funciona un auricular

- Verifique el emparejamiento Bluetooth y el nivel de batería.
- Retire y vuelva a colocar los auriculares en el estuche para reiniciar la conexión.
- Evite interferencias (Wi-Fi u otros dispositivos Bluetooth).



## CONDICIONES DE USO

- No abra, desmonte ni intente reparar el dispositivo por su cuenta.
- No exponga el dispositivo al agua, humedad ni salpicaduras de líquidos.
- No utilice el dispositivo en entornos con temperaturas extremas (calor excesivo, frío) ni bajo exposición prolongada al sol.
- No exponga el dispositivo a fuentes de calor (radiadores, llamas, aparatos calefactores).
- Evite golpes, caídas y vibraciones fuertes.
- Utilice únicamente accesorios, cables y cargadores recomendados por el fabricante.
- No introduzca objetos extraños en los puertos u orificios del dispositivo.
- No ejerza presión excesiva sobre los botones.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de niños muy pequeños sin supervisión.
- No utilice el dispositivo si presenta signos de daño (cable dañado, sobrecalentamiento, mal funcionamiento).
- Cumpla con las normativas locales relativas al uso y reciclaje de dispositivos electrónicos.

# ESPECIFICACIONES

**Marca:** JAJ

**Modelo:** JAJ0016 – AERO200

**Material:** ABS / PCB

**Batería (estuche de carga):** Litio 300 mAh

**Batería (por auricular):** Litio 30 mAh

**Autonomía de reproducción:** Aproximadamente 12 horas

**Tiempo en espera:** Aproximadamente 5 días

**Tiempo de carga:** 2 horas

**Versión de Bluetooth:** 5.3

**Alcance operativo:** 10 metros

**Frecuencia:** 2,402 – 2,480 GHz

**Interfaz de carga:** USB-C

**Pantalla LED**

**Navegación de lista de reproducción**

**Ajuste de volumen**

**Gestión de llamadas**

**Compatible con Siri**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS, Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS, Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

#### MANUFACTURER

SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**



## PRÉ-REQUISITOS

Antes do primeiro uso, certifique-se de carregar totalmente seus fones de ouvido para prolongar a vida útil da bateria.

## EMPARELHAMENTO

1. Abra o estojo de carregamento. Os fones ligarão automaticamente e entrarão em modo de emparelhamento Bluetooth.
2. Acesse as configurações de Bluetooth do seu dispositivo e selecione o modelo AIR31.

# UTILIZAÇÃO

## REPRODUÇÃO DE ÁUDIO

- **Reproduzir / Pausar:** toque curto em qualquer fone
- **Próxima faixa:** toque triplo no fone direito
- **Faixa anterior:** toque triplo no fone esquerdo
- **Aumentar volume:** toque duplo no fone direito
- **Diminuir volume:** toque duplo no fone esquerdo
- **Assistente de voz:** toque triplo no fone direito

## GESTÃO DE CHAMADAS

- **Atender / Desligar:** toque curto em qualquer fone
- **Recusar chamada:** toque longo em qualquer fone



### AVISO

A audição prolongada a volume elevado com auscultadores pode causar danos auditivos permanentes.

Utilize um volume moderado para proteger a sua audição.

## O dispositivo não liga

- Verifique se a bateria está suficientemente carregada.

## Problemas de emparelhamento

- Certifique-se de que o Bluetooth esteja ativado no seu smartphone.
- Remova o dispositivo "AIR31" da lista Bluetooth e faça o emparelhamento novamente.
- Certifique-se de que nenhum outro dispositivo esteja conectado.

## Sem som / apenas um fone funciona

- Verifique o emparelhamento Bluetooth e o nível da bateria.
- Retire e recoloque os fones no estojo para reiniciar a conexão.
- Evite interferências (Wi-Fi ou outros dispositivos Bluetooth)..



# CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não abra, desmonte ou tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Não exponha o dispositivo à água, humidade ou salpicos de líquidos.
- Não utilize o dispositivo em ambientes com temperaturas extremas (calor excessivo, frio intenso) nem sob exposição prolongada ao sol.
- Não exponha o dispositivo a fontes de calor (radiadores, chamas, aparelhos de aquecimento).
- Evite choques, quedas e vibrações fortes.
- Utilize apenas acessórios, cabos e carregadores recomendados pelo fabricante.
- Não introduza objetos estranhos nas portas ou aberturas do dispositivo.
- Não exerça pressão excessiva sobre os botões.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças muito pequenas sem supervisão.
- Não utilize o dispositivo se apresentar sinais de danos (cabo danificado, sobreaquecimento, mau funcionamento).
- Respeite as regulamentações locais relativas à utilização e reciclagem de dispositivos eletrónicos.

# ESPECIFICAÇÕES

**Marca:** JAJ

**Modelo:** JAJ0016 – AERO200

**Material:** ABS / PCB

**Bateria (estojo de carregamento):** Lítio 300 mAh

**Bateria (por fone):** Lítio 30 mAh

**Autonomia de reprodução:** Aproximadamente 12 horas

**Autonomia em standby:** Aproximadamente 5 dias

**Tempo de carga:** 2 horas

**Versão do Bluetooth:** 5.3

**Alcance de funcionamento:** 10 metros

**Frequência:** 2,402 – 2,480 GHz

**Interface de carregamento:** USB-C

**Display LED**

**Navegação de playlist**

**Ajuste de volume**

**Gerenciamento de chamadas**

**Compatível com Siri**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS. Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS. Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

**MANUFACTURER**

**SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD**  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**



## PREREQUISITI

Prima del primo utilizzo, assicurarsi di caricare completamente gli auricolari per prolungare la durata della batteria.

## ACCOPIAMENTO

1. Aprire la custodia di ricarica. Gli auricolari si accenderanno automaticamente ed entreranno in modalità di associazione Bluetooth.
2. Accedere alle impostazioni Bluetooth del dispositivo e selezionare il modello AIR31.

## RIPRODUZIONE AUDIO

- **Riproduci / Pausa:** pressione breve su uno degli auricolari
- **Traccia successiva:** tripla pressione sull'auricolare destro
- **Traccia precedente:** tripla pressione sull'auricolare sinistro
- **Aumenta volume:** doppia pressione sull'auricolare destro
- **Abbassa volume:** doppia pressione sull'auricolare sinistro
- **Assistente vocale:** tripla pressione sull'auricolare destro

## GESTIONE DELLE CHIAMATE

- **Rispondi / Riaggancia:** pressione breve su uno degli auricolari
- **Rifiuta chiamata:** pressione lunga su uno degli auricolari



### AVVERTENZA

Un ascolto prolungato ad alto volume con le cuffie può causare danni permanenti all'udito.

Utilizzare un volume moderato per proteggere l'udito.

## Il dispositivo non si accende

- Verificare che la batteria sia sufficientemente carica.

## Problemi di associazione

- Assicurarsi che il Bluetooth sia attivato sullo smartphone.
- Eliminare il dispositivo "AIR31" dall'elenco Bluetooth e ripetere l'associazione.
- Assicurarsi che nessun altro dispositivo sia già connesso.

## Nessun suono / funziona solo un auricolare

- Verificare l'associazione Bluetooth e il livello della batteria.
- Rimuovere e reinserire gli auricolari nella custodia per ripristinare la connessione.
- Evitare interferenze (Wi-Fi o altri dispositivi Bluetooth).



## CONDIZIONI DI UTILIZZO

- Non aprire, smontare o tentare di riparare il dispositivo autonomamente.
- Non esporre il dispositivo ad acqua, umidità o schizzi di liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con temperature estreme (calore eccessivo, gelo) o sotto esposizione prolungata al sole.
- Non esporre il dispositivo a fonti di calore (radiatori, fiamme, apparecchi riscaldanti).
- Evitare urti, cadute e vibrazioni forti.
- Utilizzare esclusivamente accessori, cavi e caricabatterie raccomandati dal produttore.
- Non inserire oggetti estranei nelle porte o aperture del dispositivo.
- Non esercitare una pressione eccessiva sui pulsanti.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini molto piccoli senza supervisione.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta segni di danneggiamento (cavo danneggiato, surriscaldamento, malfunzionamento).
- Rispettare le normative locali relative all'uso e al riciclaggio dei dispositivi elettronici.

# SPECIFICHE

**Marca:** JAJ

**Modello:** JAJ0016 – AERO200

**Materiale:** ABS / PCB

**Batteria (custodia di ricarica):** Litio 300 mAh

**Batteria (per auricolare):** Litio 30 mAh

**Autonomia di riproduzione:** Circa 12 ore

**Autonomia in standby:** Circa 5 giorni

**Tempo di ricarica:** 2 ore

**Versione Bluetooth:** 5.3

**Distanza di funzionamento:** 10 metri

**Frequenza:** 2,402 – 2,480 GHz

**Interfaccia di ricarica:** USB-C

**Display LED**

**Navigazione playlist**

**Regolazione volume**

**Gestione chiamate**

**Compatibile con Siri**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS, Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS, Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

**MANUFACTURER**

**SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD**  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**



## VEREISTEN

Zorg er vóór het eerste gebruik voor dat u uw oordopjes volledig oplaadt om de levensduur van de batterij te verlengen.

## KOPPELEN

1. Open de oplaadcase. De oordopjes schakelen automatisch in en gaan in Bluetooth-koppelingsmodus.
2. Ga naar de Bluetooth-instellingen van uw apparaat en selecteer het model AIR31.

## AUDIOWEERGAVE

- **Afspelen / Pauzeren:** korte druk op een van de oordopjes
- **Volgend nummer:** drie keer drukken op het rechter oordopje
- **Vorig nummer:** drie keer drukken op het linker oordopje
- **Volume omhoog:** twee keer drukken op het rechter oordopje
- **Volume omlaag:** twee keer drukken op het linker oordopje
- **Spraakassistent:** drie keer drukken op het rechter oordopje

## GESPREKSBEHEER

- **Oproep beantwoorden / ophangen:** korte druk op een van de oordopjes
- **Oproep weigeren:** lange druk op een van de oordopjes



## WAARSCHUWING

Langdurig luisteren op een hoog volume met een hoofdtelefoon kan blijvende gehoorschade veroorzaken. Gebruik een gematigd volume om uw gehoor te beschermen.

## Het apparaat schakelt niet in

- Controleer of de batterij voldoende is opgeladen.

## Koppelingsproblemen

- Controleer of Bluetooth is ingeschakeld op uw smartphone.
- Verwijder het apparaat "AIR31" uit de Bluetooth-lijst en koppel opnieuw.
- Zorg ervoor dat er geen ander apparaat is verbonden.

## Geen geluid / slechts één oordopje werkt

- Controleer de Bluetooth-koppeling en het batterijniveau.
- Haal de oordopjes uit de case en plaats ze opnieuw om de verbinding te resetten.
- Vermijd interferentie (wifi of andere Bluetooth-apparaten).



# GEBRUIKSVOORWAARDEN

- Open, demonteer of probeer het apparaat niet zelf te repareren.
- Stel het apparaat niet bloot aan water, vocht of vloeistofspatten.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen met extreme temperaturen (overmatige hitte of kou) of bij langdurige blootstelling aan direct zonlicht.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen (radiatoren, open vuur, verwarmingsapparaten).
- Vermijd schokken, vallen en sterke trillingen.
- Gebruik uitsluitend accessoires, kabels en opladers die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de poorten of openingen van het apparaat.
- Oefen geen overmatige druk uit op de knoppen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van zeer jonge kinderen zonder toezicht.
- Gebruik het apparaat niet als het tekenen van schade vertoont (beschadigde kabel, oververhitting, storing).
- Volg de lokale voorschriften voor het gebruik en de recycling van elektronische apparaten.

# SPECIFICATIES

**Merk:** JAJ

**Model:** JAJ0016 – AERO200

**Materiaal:** ABS / PCB

**Batterij (oplaadcase):** Lithium 300 mAh

**Batterij (per oordopje):** Lithium 30 mAh

**Speeltijd:** Ongeveer 12 uur

**Stand-by tijd:** Ongeveer 5 dagen

**Oplaadtijd:** 2 uur

**Bluetooth-versie:** 5.3

**Bereik:** 10 meter

**Frequentie:** 2,402 – 2,480 GHz

**Oplaadinterface:** USB-C

**LED-display**

**Playlist-navigatie**

**Volume-instelling**

**Oproepbeheer**

**Compatibel met Siri**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS, Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS, Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

**MANUFACTURER**

**SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD**  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**



## VORAUSSETZUNGEN

Vor der ersten Verwendung stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Ohrhörer vollständig aufgeladen sind, um die Akkulaufzeit zu verlängern.

## KOPPLUNG

1. Öffnen Sie das Ladeetui. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und wechseln in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
2. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts und wählen Sie das Modell AIR31 aus.

# VERWENDUNG

## AUDIOWIEDERGABE

- **Abspielen / Pause:** kurzes Tippen auf einen der Ohrhörer
- **Nächster Titel:** dreimal tippen auf den rechten Ohrhörer
- **Vorheriger Titel:** dreimal tippen auf den linken Ohrhörer
- **Lautstärke erhöhen:** zweimal tippen auf den rechten Ohrhörer
- **Lautstärke verringern:** zweimal tippen auf den linken Ohrhörer
- **Sprachassistent:** dreimal tippen auf den rechten Ohrhörer

## ANRUFVERWALTUNG

- **Anruf annehmen / auflegen:** kurzes Tippen auf einen der Ohrhörer
- **Anruf ablehnen:** langes Tippen auf einen der Ohrhörer



### WARNHINWEIS

Längeres Hören bei hoher Lautstärke mit Kopfhörern kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

Verwenden Sie eine moderate Lautstärke, um Ihr Gehör zu schützen.

## Gerät lässt sich nicht einschalten

- Prüfen Sie, ob der Akku ausreichend geladen ist.

## Probleme bei der Kopplung

- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
- Entfernen Sie das Gerät „AIR31“ aus der Bluetooth-Liste und koppeln Sie es erneut.
- Stellen Sie sicher, dass kein anderes Gerät verbunden ist.

## Kein Ton / nur ein Ohrhörer funktioniert

- Prüfen Sie die Bluetooth-Verbindung und den Akkustand.
- Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladeetui und setzen Sie sie erneut ein, um die Verbindung zurückzusetzen.
- Vermeiden Sie Störungen (WLAN oder andere Bluetooth-Geräte).



# NUTZUNGSBEDINGUNGEN

- Öffnen, zerlegen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Setzen Sie das Gerät keinem Wasser, keiner Feuchtigkeit oder Flüssigkeitsspritzern aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit extremen Temperaturen (übermäßige Hitze oder Frost) oder bei längerer direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Gerät keinen Wärmequellen aus (Heizkörper, offene Flammen, Heizgeräte).
- Vermeiden Sie Stöße, Stürze und starke Vibrationen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Zubehörteile, Kabel und Ladegeräte.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse oder Öffnungen des Geräts.
- Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Tasten aus.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite sehr junger Kinder ohne Aufsicht auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist (beschädigtes Kabel, Überhitzung, Fehlfunktion).
- Beachten Sie die lokalen Vorschriften zur Nutzung und zum Recycling elektronischer Geräte.

# TECHNISCHE DATEN

**Marke:** JAJ

**Modell:** JAJ0016 – AERO200

**Material:** ABS / PCB

**Batterie (Ladecase):** Lithium 300 mAh

**Batterie (pro Ohrhörer):** Lithium 30 mAh

**Wiedergabezeit:** ca. 12 Stunden

**Standby-Zeit:** ca. 5 Tage

**Ladezeit:** 2 Stunden

**Bluetooth-Version:** 5.3

**Reichweite:** 10 Meter

**Frequenz:** 2,402 – 2,480 GHz

**Ladeschnittstelle:** USB-C

**LED-Display**

**Playlist-Navigation**

**Lautstärkeregelung**

**Anrufverwaltung**

**Siri-kompatibel**



[www.jaj-solutions.com](http://www.jaj-solutions.com)

Toutes les marques mentionnées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.  
All trademarks are the property of their respective owners.  
Importé par JAJ SOLUTIONS SAS, Fabriqué en Chine  
Imported by JAJ SOLUTIONS SAS, Made in China.  
499 AVENUE DES MONTS D'OLMES | 09340 VERNIOLLE | FRANCE

**MANUFACTURER**

**SHENZHEN XUANFENG TUI TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO. LTD**  
3RD FLOOR, BUILDING A, JINLI INDUSTRIAL PARK,  
NO. 34 SHANGMUGU XINHE ROAD, PINGHU STREET,  
LONGGANG DISTRICT, SHENZHEN, CHINA  
**MODEL NUMBER : AIR31 / JAJ0016**

